

31999R1722

L 203/16

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1999.8.3.

A TANÁCS 1722/1999/EK RENDELETE

(1999. július 29.)

az Algériából, Marokkóból és Egyiptomból származó egyes gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagok, valamint a Marokkóból származó durumbúza behozataláról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Gazdasági Közösség, másrészt az Algériai Demokratikus Népköztársaság, az Egyiptomi Arab Köztársaság és a Marokkói Királyság között 1976-ban és 1977-ben létrejött, a gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagoknak a Közösségbe történő behozataláról szóló együttműködési és ideiglenes megállapodások a változó lefoglalások csökkentésén vagy e lefoglalások alóli mentesítésen alapuló preferenciális szabályokat írnak elő.
- (2) Az Európai Gazdasági Közösség és a Marokkói Királyság között létrejött, a durumbúza behozatalára vonatkozó különleges szabályokról szóló együttműködési megállapodás és ideiglenes megállapodás biztosítja a változó lefoglalások csökkentését.
- (3) Az Algériából származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagok behozataláról szóló, 1976. június 24-i 1519/76/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾, a Marokkóból származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagok behozataláról szóló, 1976. június 24-i 1526/76/EGK tanácsi rendelet⁽²⁾, az Egyiptomi Arab Köztársaságból származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagok behozataláról szóló, 1977. május 17-i 1251/77/EGK tanácsi rendelet⁽³⁾, valamint a Marokkóból származó durumbúza behozataláról szóló, 1976. június 24-i 1520/76/EGK tanácsi rendelet⁽⁴⁾ meghatározza az érintett szabályok végrehajtási szabályait.
- (4) Az euro-mediterrán társulási megállapodásokról jelenleg tárgyalnak az Algériai Demokratikus Népköztársasággal, az Egyiptomi Arab Köztársasággal és a Marokkói Királys-

sággal, illetve ezek a megállapodások már létrejöttek; ez idő alatt az 1519/76/EGK, az 1520/76/EGK, az 1526/76/EGK és az 1251/77/EGK rendeletben említett együttműködési megállapodások alkalmazandók.

- (5) A többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulójában megkötött mezőgazdasági megállapodás szerint a Közösség beleegyezett abba, hogy a változó lefoglalások szintjét rögzíti, 1995. július 1-jétől pedig azt vámmal helyettesíti; ez a változó lefoglalás alapuló különleges szabályokat végrehajthatatlanná teheti, ezért az Algériával, Marokkóval és Egyiptommal való új megállapodások létrejöttéig e szabályok lényegét érintetlenül hagyva az 1519/76/EGK, 1520/76/EGK 1526/76/EGK és 1251/77/EGK rendeletektől el kell térni; az e rendeletek ideiglenes kiigazításáról szóló szabályokat a 3290/94/EK rendelet⁽⁵⁾ 3. cikke alapján 1999. június 30-ig az 1710/95/EK⁽⁶⁾ és az 1711/95/EK⁽⁷⁾ rendelet határozza meg.
- (6) A gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpa, korpás liszt és egyéb maradékanyagok behozataláról szóló megállapodások alapján a vámok tekintetében nyújtott kedvezmények helyébe Algéria és Marokkó esetében a rögzített összetevőjű engedmény helyetti, a közös vámtarifa vámjainak tonnánkénti 7,25 eurós átalányalapú csökkentése, majd a változó összetevőjű engedmény helyetti, ennek a csökkentett vámnak a 60 %-os csökkentése, Egyiptom esetében pedig a vám 60 %-os csökkentése lépett.
- (7) A folyamatban lévő tárgyalások befejezéséig vagy a megállapodások létrejöttéig a Közösséggel történő kereskedelem folyamatosságának biztosítása érdekében a hatályban lévő átmeneti szabályokat meg kell hosszabbítani.
- (8) Ha az érintett harmadik országokkal létrejön az új megállapodás, akkor ezt a rendeletet megfelelően módosítani kell; meg kell határozni, hogy a Bizottság ezeket a módosításokat a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendelet⁽⁸⁾ 23. cikkében előírt eljárással összhangban fogadhatja el,

⁽¹⁾ HL L 169, 1976.6.28., 40. o.

⁽²⁾ HL L 169., 1976.6.28., 56. o.

⁽³⁾ HL L 146., 1977.6.14., 11. o.

⁽⁴⁾ HL L 169., 1976.6.28., 42. o.

⁽⁵⁾ HL L 349., 1994.12.31., 105. o., A legutóbb az 1340/98/EK rendelettel (HL L 184., 1998. 6.27., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 163., 1995.7.14., 1. o., A legutóbb a 2622/98/EK rendelettel (HL L 329., 1998.12.5., 16. o.) módosított rendelet.

⁽⁷⁾ HL L 163., 1995.7.14., 3. o., A legutóbb az 1616/98/EK rendelettel (HL L 209., 1998. 7.25., 31. o.) módosított rendelet.

⁽⁸⁾ HL L 181., 1992.7.1., 21. o., A legutóbb a 2547/98/EK rendelettel (HL L 318., 1998.11.27., 41. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Ez a rendelet állapítja meg az Algériából, Marokkóból és Egyiptomból származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpá, korpás liszt és egyéb maradékanyagok behozatalára, valamint a Marokkóból származó durumbúza behozatalára vonatkozó különleges szabályokra alkalmazandó rendelkezéseket.

2. cikk

A 2302 30 10–2302 40 90 KN-kód alá tartozó, Algériából és Marokkóból származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpá, korpás liszt és egyéb maradékanyagok Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó vám a közös vámtarifában meghatározott, tonnánként 7,25 euróval csökkentett összeg 40 %-a.

3. cikk

A 2302 10 10–2302 10 90, 2302 20 10, 2302 20 90 és 2302 30 10 KN-kód alá tartozó, Egyiptomból származó gabonafélék rostálásából, őrléséből vagy más munkafolyamatokból visszamaradó korpá, korpás liszt és egyéb maradékanyagok Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó vám a közös vámtarifában meghatározott összeg 40 %-a.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. július 29-én.

4. cikk

A 2. és 3. cikket az összes olyan behozatalra alkalmazni kell, amelyek tekintetében az importőr igazolja, hogy a kivételkor kivetett adókat az Algériával létrejött együttműködési megállapodás 21. cikke szerint, a Marokkóval létrejött együttműködési megállapodás 23. cikke szerint és az Egyiptommal létrejött együttműködési megállapodás 20. cikke szerint Algéria, Marokkó vagy Egyiptom kivetette.

5. cikk

Az 1001 10 00 KN-kód alá tartozó, Marokkóból származó és onnan közvetlenül a Közösségbe szállított durumbúza Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó vám az 1766/92/EGK rendelet 10. cikke (2) bekezdése szerint megállapított vám, tonnánként 0,73 euróval csökkentve.

6. cikk

Amennyiben az e rendeletben említett harmadik országokkal új megállapodás jön létre, akkor a Bizottság az 1766/92/EGK rendelet 23. cikkében előírt eljárásnak megfelelően elfogadja e rendeletnek az új megállapodásokból eredő szükséges módosításait.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 1999. július 1-jétől kell alkalmazni.

a Tanács részéről

az elnök

S. HASSI